



we move the world



User manual



Mode d'emploi



Uživatelská příručka



Manuale utente



Manual de utilizare



Korisnički priručnik



Bedienungsanleitung



Manual del usuario



Instrukcja obsługi



Bruksanvisning



Használati utasítás



Εγχειρίδιο χρήστη

Adapter USB 2.0 Type-A male > 1 x Serial RS-232 DB9 male



Product-No:62955
User manual no:62955-a
www.delock.com



Description

This USB 2.0 to RS-232 adapter by Delock provides a flexible DB9 connection with matching screws and nuts for the operation on serial controllers, printers, measuring instruments, IoT devices, etc. A built-in ESD protection prevents the destruction of the electronic components.

Specification

- Connectors:
 - 1 x USB 2.0 Type-A male
 - 1 x serial RS-232 DB9 male
- Chipset: Prolific PL2303 HXD
- Serial connector with screws or nuts
- Screw type: #4-40 UNC
- Compatible with USB 3.0, USB 2.0, and USB 1.1 full speed 12 Mbps
- Data transfer rate up to 230.4 Kb/s
- Signals: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Parity: even, odd, none, mark, space
- Stop bit: 1, 1.5, 2
- Data bit: 5, 6, 7, 8
- Flow control: none, Xon / Xoff, RTS / CTS
- FIFO: 16 Byte buffer bi-directional
- ESD protection:
 - ± 15 KV ESD Human Body Model (HBM)
 - ± 15 KV IEC1000-4-2 Air Gap Discharge
 - ± 8 KV IEC1000-4-2 Contact Discharge
- Cable length: ca. 120 cm
- Operating temperature: 0 °C ~ 60 °C
- Humidity: 5 ~ 95 %

System requirements

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.3
- PC or laptop with a free USB Type-A port



Package content

- USB 2.0 to 1 x serial adapter
- 2 x screw
- Driver CD
- User manual

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight

Hardware Installation

Mount the screws or nuts, which are included in the delivery content.

Driver Installation

Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64

1. Switch on your computer.
2. Connect the adapter to an available USB port of your computer.
3. Put the driver CD in the CD ROM drive.
4. The CD will start automatically. Click on "Run autorun.exe".
5. Click on "USB Adapter".
6. In "USB to Serial", select the appropriate operating system.
7. Follow the instructions of the driver installation.
8. Click on "Finish".
9. Restart your PC.
10. After restart you can start using the device immediately.



Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support support@delock.de

You can find current product information on our homepage:
www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.



Kurzbeschreibung

Dieser USB 2.0 zu RS-232 Adapter von Delock bietet einen flexiblen DB9 Anschluss mit passenden Schrauben und Muttern für den Betrieb an seriellen Steuerungen, Druckern, Messgeräten, IoT Geräten, etc. Ein integrierter ESD Überspannungsschutz verhindert die Zerstörung der elektronischen Komponenten.

Spezifikation

- Anschlüsse:
 - 1 x USB 2.0 Typ-A Stecker
 - 1 x Seriell RS-232 DB9 Stecker
- Chipsatz: Prolific PL2303 HXD
- Serieller Stecker mit Schrauben oder Muttern
- Schraubentyp: #4-40 UNC
- Kompatibel mit USB 3.0, USB 2.0 und USB 1.1 full speed 12 Mbps
- Datentransferrate bis zu 230,4 Kb/s
- Signale: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Paritätsbit: gerade, ungerade, keine, markiert, leer
- Stoppbit: 1, 1,5, 2
- Datenbit: 5, 6, 7, 8
- Flusskontrolle: keine, Xon / Xoff, RTS / CTS
- FIFO: 16 Byte Puffer bidirektional
- ESD Überspannungsschutz:
 - ± 15 KV ESD Schutz Human Body Model (HBM)
 - ± 15 KV IEC1000-4-2 Air Gap Discharge
 - ± 8 KV IEC1000-4-2 Contact Discharge
- Kabellänge: ca. 120 cm
- Betriebstemperatur: 0 °C ~ 60 °C
- Luftfeuchtigkeit: 5 ~ 95 %

Systemvoraussetzungen

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ab Kernel 3.3
- PC oder Notebook mit einem freien USB Typ-A Port



Packungsinhalt

- USB 2.0 zu 1 x Seriell Adapter
- 2 x Schraube
- Treiber CD
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

Hardware Installation

Montieren Sie die im Lieferumfang passenden Schrauben oder Muttern.

Treiber Installation

Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64

1. Schalten Sie den Computer ein.
2. Schließen Sie den Adapter an Ihrem freien USB Port des Computers an.
3. Legen Sie die Treiber CD in Ihr Laufwerk ein.
4. Die CD startet automatisch. Klicken Sie auf "Run autorun.exe" ausführen.
5. Klicken Sie auf "USB Adapter".
6. Wählen Sie bei "USB to Serial" nun das passende Betriebssystem aus.
7. Folgen Sie nun den Anweisungen der Treiber Installation.
8. Klicken Sie auf "Fertig stellen".
9. Starten Sie den PC neu.
10. Nach dem Neustart können Sie das Gerät verwenden.



Support Delock

Bei weitergehenden Supportanfragen wenden Sie sich bitte an support@delock.de

Aktuelle Produktinformationen und Treiber Downloads finden Sie auch auf unserer Homepage: www.delock.de

Schlussbestimmung

Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Copyright

Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Delock darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.



Description

Cet adaptateur USB-2.0 à RS-232 de Delock fournit une connexion flexible DB9 avec des vis et des écrous correspondants pour les opérations sur des contrôleurs en série, des imprimantes, des instruments de mesure, des appareils IoT, etc. Une protection ESD intégrée protège les composants électroniques de la destruction.

Spécifications techniques

- Connecteurs :
 - 1 x USB 2.0 Type-A mâle
 - 1 x série RS-232 DB9 mâle
- Chipset : Prolific PL2303 HXD
- Connecteur en série avec vis et écrous
- Type de vis : #4-40 UNC
- Compatible avec USB 3.0, USB 2.0, et USB 1.1 Vitesse 12 Mbps
- Débit de données jusqu'à 230,4 Kb/s
- Signaux : TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Parité : égale, impaire, aucune, marque, espace
- Bit d'arrêt : 1, 1.5, 2
- Bit de données : 5, 6, 7, 8
- Contrôle de débit : aucun, Xon / Xoff, RTS / CTS
- FIFO : 16 Byte amortisseur bidirectionnel
- Protection ESD :
 - ± 15 KV ESD Human Body Model (HBM) (Modèle du corps humain)
 - ± 15 KV IEC1000-4-2 Décharge d'espace d'air
 - ± 8 KV IEC1000-4-2 Décharge de contact
- Longueur du câble : env. 120 cm
- Température de fonctionnement : 0 °C ~ 60 °C
- Humidité : 5 ~ 95 %

Configuration système requise

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.3
- PC ou portable avec un port USB Type-A disponible



Contenu de l'emballage

- Adaptateur USB 2.0 à 1 x série
- 2 x vis
- CD d'installation des pilotes
- Mode d'emploi

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

Installation matérielle

Monter les vis ou les écrous inclus dans la livraison.

Installation du pilote

Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64

1. Allumez votre ordinateur.
2. Connectez l'adaptateur USB sur un port USB disponible de votre ordinateur.
3. Mettez le CD de pilotes dans le lecteur de CD ROM.
4. Le CD va démarrer automatiquement. Cliquez sur "Run autorun.exe".
5. Cliquez sur "USB Adapter".
6. Dans "USB to Serial", sélectionnez le système opérationnel approprié.
7. Suivez les instructions d'installation du pilote.
8. Cliquez sur "Terminer".
9. Redémarrez votre PC.
10. Après redémarrage vous pouvez immédiatement commencer à utiliser le périphérique.



Assistance Delock

Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre assistance client : support@delock.de

Vous pouvez trouver les informations sur nos produits actuels sur notre page d'accueil : www.delock.fr

Clause finale

Les informations et données contenues dans ce manuel sont sujettes à modifications sans préavis. Sont exclues les erreurs et les fautes d'impression.

Copyright

Aucune partie de ce manuel d'utilisation ne peut être reproduite ou transmise, quel qu'en soit le but, et sous quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, sans l'approbation écrite expresse de Delock.



Descripción

Este adaptador USB 2.0 a RS-232 de Delock ofrece una conexión DB9 flexible con tornillos y tuercas para el funcionamiento en controladores seriales, impresoras, instrumentos de medición, dispositivos IoT, etc. Una protección integrada contra ESD evita la destrucción de los componentes electrónicos.

Especificación técnica

- Conectores:
 - 1 x USB 2.0 Tipo-A macho
 - 1 x DB9 RS-232 serie macho
- Conjunto de chips: Prolific PL2303 HXD
- Conector serial con puntas o tuercas
- Tipo de tornillo: #4-40 UNC
- Compatible con USB 3.0, USB 2.0 y USB 1.1 a velocidad máxima de 12 Mbps
- Velocidades de transferencias de datos de hasta 230,4 Kb/s
- Señales: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Paridad: par, impar, ninguno, marca, espacio
- Bit de parada: 1, 1,5, 2
- Bit de datos: 5, 6, 7, 8
- Control de flujo: ninguno, Xon / Xoff, RTS / CTS
- FIFO: 16 Byte buffer bidireccional
- Protección contra ESD:
 - ± 15 KV ESD Modelo del cuerpo humano (HBM)
 - ± 15 KV IEC1000-4-2 Descarga del hueco de aire
 - ± 8 KV IEC1000-4-2 Descarga de contactos
- Longitud del cable: aprox. 120 cm
- Temperatura de funcionamiento: 0 °C ~ 60 °C
- Humedad: 5 ~ 95 %

Requisitos del sistema

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.3
- PC o equipo portátil con un puerto USB Tipo-A disponible



Contenido del paquete

- Adaptador USB 2.0 a 1 x serie
- 2 x tornillo
- Driver en CD
- Manual del usuario

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

Hardware Instalación

Monte los tornillos o tuercas, que se incluyen en el contenido del paquete.

Instalación del controlador

Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64

1. Encienda su PC.
2. Conecte el adaptador USB a un puerto USB disponible de su equipo.
3. Inserte el CD del controlador en la unidad de CD ROM.
4. El CD se iniciará automáticamente. Haga clic en "Run autorun.exe".
5. Clic en "USB Adapter".
6. En "USB to Serial", seleccione el sistema operativo apropiado.
7. Siga las instrucciones de instalación del controlador.
8. Haga clic en "Finalizar".
9. Reinicie el equipo.
10. Después del reinicio el dispositivo estará listo para su uso.



Soporte técnico Delock

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente support@delock.de

Puede encontrar información actual del producto en nuestra página Web: www.delock.es

Cláusula final

La información y los datos contenidos en este manual están sujetos a cambios sin previo aviso. Exceptuando errores y erratas.

Copyright

Queda prohibida la reproducción o transmisión para cualquier fin de parte alguna de este manual del usuario, independientemente de la forma en que se realice, ya sea, electrónicamente o mecánicamente, sin el consentimiento escrito de Delock.



Popis

Tento adaptér USB 2.0 na RS-232 od Delocku poskytuje flexibilní spojení DB9 se shodnými šrouby a maticemi pro práci na sériových ovladačích, tiskárnách, měřicích přístrojích, IoT zařízeních, apod. Zabudovaná ochrana ESD zabraňuje zničení elektronických komponent.

Specifikace

- Konektor:
 - 1 x USB 2.0 Typ-A samec
 - 1 x sériový RS-232 DB9 samec
- Chipset: Prolific PL2303 HXD
- Sériový konektor se šrouby nebo maticemi
- Typ šroubku: #4-40 UNC
- Kompatibilní s USB 3.0, USB 2.0, a USB 1.1 full speed 12 Mbps
- Rychlost přenosu dat až 230,4 Kb/s
- Signály: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Parita: sudá, lichá, žádná, mark, space
- Stop bit: 1, 1.5, 2
- Datový bit: 5, 6, 7, 8
- Řízení toku: žádné, Xon / Xoff, RTS / CTS
- FIFO: 16 Byte vyrovnávací obousměrný
- ESD ochrana:
 - ± 15 KV ESD Human Body Model (HBM) (model lidského těla)
 - ± 15 KV IEC1000-4-2 Air Gap Discharge
 - ± 8 KV IEC1000-4-2 Contact Discharge
- Délka kabelu cca: 120 cm
- Provozní teplota: 0 °C ~ 60 °C
- Vlhkost: 5 ~ 95 %

Systémové požadavky

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux od Kernel 3.3
- PC nebo notebook s volným USB Typ-A portem



Obsah balení

- USB 2.0 1 x sériový adaptér
- 2 x šroubky
- CD s ovladači
- Uživatelská příručka

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

Instalace hardware

Namontujte šrouby nebo matice, které jsou součástí dodávky.

Instalace ovladače

Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64

1. Zapněte počítač.
2. Připojte adaptér k volnému USB portu počítače.
3. Vložte CD s ovladači do mechaniky.
4. CD bude spuštěno automaticky. Klikněte na "Run autorun.exe".
5. Klikněte na "USB Adapter".
6. Při "USB to Serial", zvolte příslušný operační systém.
7. Pokračujte podle instrukcí pro instalaci ovladače.
8. Klikněte na "Finish" (Ukončit).
9. Restartujte PC.
10. Po restartu je možné disk ihned používat.



Podpora Delock

S dalšími technickými otázkami můžete kontaktovat naše středisko podpory: support@delock.de

Aktuální informace o produktu můžete nalézt i na našich webových stránkách www.delock.cz

Závěrečné upozornění

Informace a data obsažená v této příručce mohou být změněny bez předchozího upozornění. Za tiskové chyby neručíme.

Copyright

Žádná část této uživatelské příručky nesmí být reprodukována, přenášena ani pro jakýkoli účel, bez ohledu na to, jakým způsobem nebo jakými prostředky, elektronicky nebo mechanicky, bez výslovného písemného souhlasu Delock.



Opis

Prześciółka USB 2.0 do RS-232 firmy Delock zapewnia elastyczne połączenie DB9 z odpowiednimi śrubami i nakrętkami na kontrolerach szeregowych, drukarkach, urządzeniach pomiarowych, urządzeniach IoT itp. Wbudowana ochrona ESD zapobiega zniszczeniu komponentów elektronicznych.

Specyfikacja

- Złącze:
 - 1 x USB 2.0 Typ-A męski
 - 1 x męski szeregowy RS-232 DB9
- Chipset: Prolific PL2303 HXD
- Złącze szeregowo ze śrubami lub nakrętkami
- Typ śrubek: #4-40 UNC
- Kompatybilność z USB 3.0, USB 2.0 i USB 1.1 przy pełnej prędkości 12 Mbps
- Szybkość transmisji danych do 230,4 Kb/s
- Sygnały: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Parzystość: even, odd, none, mark, space
- Bit stopu: 1, 1.5, 2
- Bit danych: 5, 6, 7, 8
- Kontrola przepływu: none, Xon/Xoff, RTS/CTS
- FIFO: Bufor dwustronny 16 bajtów
- Ochrona ESD:
 - ±15 KV ESD Human Body Model (HBM)
 - ±15 KV IEC1000-4-2 Wyładowanie w szczelinie powietrza
 - ±8 KV IEC1000-4-2 Wyładowanie przy kontakcie
- Długość kabla: ok. 120 cm
- Temperatura robocza: 0 °C ~ 60 °C
- Wilgotność: 5 ~ 95 %

Wymagania systemowe

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux od Kernel 3.3
- Komputer osobisty lub laptop z wolnym portem USB Typ-A



Zawartość opakowania

- Adapter USB 2.0 do 1 x COM port
- 2 x śruby
- Sterowniki na CD
- Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

Instalacja sprzętu

Zamontować śruby lub nakrętki, które znajdują się wśród dostarczonych elementów

Instalacja sterownika

Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64

1. Wyłącz komputer.
2. Podłącz adapter do wolnego portu USB komputera.
3. Włóż płytę CD-ROM ze sterownikami.
4. Nastąpi automatyczne uruchomienie dysku CD. Kliknij "Run autorun.exe".
5. Kliknij "USB Adapter".
6. W "USB to Serial", wybrać odpowiedni system operacyjny.
7. Postępuj zgodnie z instrukcjami programu instalacyjnego.
8. Kliknij "Zakończ".
9. Zrestartuj komputer.
10. Po restarcie można od razu rozpocząć korzystanie z urządzenia.



Wsparcie Delock

W przypadku dodatkowych pytań proszę skontaktować się z naszym Biurem Obsługi Klienta pod adresem support@delock.de

Aktualną informację o produktach można znaleźć na naszej stronie internetowej: www.delock.pl

Zastrzeżenia końcowe

Zawarte w niniejszej instrukcji informacje i parametry mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia. Błędy i pomyłki w druku zastrzeżone.

Copyright

Żadna z części niniejszej instrukcji nie może być kopiowana lub przesyłana do jakichkolwiek celów, niezależnie od tego jaką drogą lub w jakim znaczeniu, elektronicznie lub mechanicznie, bez specjalnej pisemnej zgody firmy Delock.



Descrizione

Questa USB 2.0 per adattatore RS-232 Delock offre una connessione DB9 con viti e dadi corrispondenti per il funzionamento su controllori seriale, stampanti, strumenti di misura, dispositivi IoT. ecc. Una protezione integrata ESD impedisce la distruzione dei componenti elettronici.

Specifiche

- Connettori:
 - 1 x USB 2.0 Tipo-A maschio
 - 1 x RS-232 DB9 seriale maschio
- Chipset: Prolific PL2303 HXD
- Connettore seriale con viti o dadi
- Tipo di vite: #4-40 UNC
- Compatibile con USB 3.0, USB 2.0 e USB 1.1 a piena velocità 12 Mbps
- Frequenza di trasferimento dati fino a 230,4 Kb/s
- Segnali: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Parità: pari, sconosciuto, nessuno, segno, spazio
- Stop bit: 1, 1,5, 2
- Data bit: 5, 6, 7, 8
- Controllo di flusso: nessuno, Xon/Xoff, RTS / CTS
- FIFO: 16 Byte buffer bidirezionale
- Protezione ESD:
 - ± 15 KV ESD Modello Corpo Umano (HBM)
 - ± 15 KV IEC1000-4-2 S Air Gap Discharge
 - ± 8 KV IEC1000-4-2 Scarico contatto
- Lunghezza cavo: ca. 120 cm
- Temperatura di esercizio: 0 °C ~ 60 °C
- Umidità: 5 ~ 95%

Requisiti di sistema

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.3
- PC o laptop con porta USB Tipo-A libera



Contenuto della confezione

- USB 2.0 per 1 x seriale adattatore
- 2 x viti
- CD contenente il driver
- Manuale utente

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

Installazione dell'hardware

Montare le viti o dadi, che sono in dotazione nel contenuto inviato.

Installazione del driver

Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64

1. Accendere il computer.
2. Collegare l'adattatore ad una porta USB disponibile del computer.
3. Inserire il CD del driver nell'unità CD ROM.
4. Il CD si avvia automaticamente. Fare clic su "Run autorun.exe".
5. Fare clic su "USB Adapter".
6. In "USB to Serial", selezionare il sistema operativo appropriato.
7. Attenersi alle istruzioni di installazione del driver.
8. Fare clic su "Fine".
9. Riavviare il PC.
10. Dopo il riavvio, è possibile iniziare ad utilizzare il dispositivo immediatamente.



Supporto Delock

Per ulteriori domande, contattare la nostra assistenza clienti sul sito support@delock.de

È possibile trovare le informazioni attuali sul prodotto nella nostra homepage: www.delock.com

Clausola finale

Le informazioni e i dati contenuti in questo manuale sono soggetti a modifiche senza preavviso. Errori e refusi esclusi.

Copyright

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta o trasmessa per qualsiasi scopo, indipendentemente dal modo o i mezzi, elettronici o meccanici, senza l'esplicita autorizzazione scritta da parte di Delock.



Beskrivning

USB 2.0 till RS-232-adaptorn från Delock tillhandahåller en flexibel DB9-anslutning med matchande skruvar och bultar för drift av seriekontroller, skrivare, mätinstrument, IoT-enheter, etc. Det inbyggda ESD-skyddet förhindrar att elektroniska komponenter skadas.

Specifikationer

- Anslutning:
 - 1 x USB 2.0 Typ-A hane
 - 1 x seriell RS-232 DB9 hane
- Kringkretsar: Prolific PL2303 HXD
- Seriellanslutningar med skruvar eller muttrar
- Skruvtyp: #4-40 UNC
- Kompatibel med USB 3.0, USB 2.0 och USB 1.1 maxhastighet 12 Mbps
- Dataöverföringshastighet upp till 230,4 Kb/s
- Signaler: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Paritet: jämn, udda, ingen, märke, mellanrum
- Stoppbit: 1, 1.5, 2
- Databit: 5, 6, 7, 8
- Flödeskontroll: ingen, Xon/Xoff, RTS/CTS
- FIFO: 16 Byte buffert dubbelriktad
- ESD-skyddad:
 - ±15 KV ESD människokroppsmoDelock (HBM)
 - ±15 KV IEC1000-4-2 Luftgaputmatning
 - ±8 KV IEC1000-4-2 Kontakturladdning
- Kabellängd: ca. 120 cm
- Driftstemperatur: 0 °C ~ 60 °C
- Fuktighet: 5 ~ 95 %

Systemkrav

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.3
- Dator eller bärbar dator med en ledig USB Typ-A-port



Paketets innehåll

- USB 2.0 till 1 x seriell adapter
- 2 x skruvar
- CD-skiva med drivrutiner
- Bruksanvisning

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

Hårdvaruinstallation

Montera skruvarna eller muttrarna som medföljer.

Installation av drivrutiner

Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64

1. Slå på datorn.
2. Anslut adaptern till en ledig USB-port på datorn.
3. Placera CD-skivan med drivrutinerna i CD-enheten.
4. CD-skivan startar automatiskt. Klicka på "Run autorun.exe".
5. Klicka på "USB Adapter".
6. Under "USB to Serial", välj korrekt operativsystem.
7. Följ instruktionerna för drivrutinsinstallation.
8. Klicka på "Finish" (Avsluta).
9. Starta om din PC.
10. Efter omstart kan du börja använda enheten direkt.



Support Delock

Om du har ytterligare frågor, kontakt vår kundtjänst på support@delock.de

Du hittar aktuell produktinformation på vår hemsida:
www.delock.com

Slutparagraf

Information och data som finns i denna manual kan ändras utan vidare meddelande. Fel och tryckfel undantagna.

Upphovsrätt

Ingen del av denna manual får reproduceras eller sändas för något syfte oavsett på vilket sätt eller i vilket syfte, elektroniskt eller mekaniskt utan uttryckligt skriftligt godkännande av Delock.



Descriere scurta

Acest adaptor USB 2.0 la RS-232 de la Delock oferă o conexiune flexibilă DB9 cu șuruburi și piulițe potrivite pentru operarea pe controlere seriale, imprimante, instrumente de măsurare, dispozitive IoT etc. Protecția ESD încorporată previne distrugerea componentelor electronice.

Specificatii

- Conectori:
 - 1 x USB 2.0 Tip-A, tată
 - 1 x RS-232 seriale DB9, tată
- Chipset: Prolific PL2303 HXD
- Conector serial cu șuruburi sau piulițe
- Tipul șurubului: #4-40 UNC
- Compatibil cu USB 3.0, USB 2.0, și USB 1.1 viteză completă de 12 Mbps
- Rată de transfer a datelor de până la 230,4 Kb/s
- Semnale: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Paritate: egală, impară, niciuna, marcă, spațiu
- Bit de oprire: 1, 1,5, 2
- Bit de date: 5, 6, 7, 8
- Controlul debitului: niciunul, Xon/Xoff, RTS/CTS
- FIFO: 16 biți buffer bi-direcțional
- protecție ESD:
 - ±15 KV ESD cu Human Body Model (HBM)
 - ±15 KV IEC1000-4-2 Evacuare interval de aer
 - ±8 KV IEC1000-4-2 Descărcare contacte
- Lungime cablu: cca 120 cm
- Temperatură în stare de funcționare: 0 °C ~ 60 °C
- Umiditate: 5 ~ 95 %

Cerinte de sistem

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.3
- PC sau laptop cu un port USB Tip-A liber



Pachetul contine

- USB 2.0 la 1 x seriale adaptoare
- 2 x șuruburi
- CD cu drivere
- Manual de utilizare

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

Instalarea componentelor hardware

Montați șuruburile sau piulițele care sunt incluse în conținutul livrat.

Instalarea driverului

Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64

1. Porniți computerul.
2. Conectați adaptorul la un port USB disponibil de pe computer.
3. Introduceți CD-ul cu drivere în unitatea CD ROM.
4. CD-ul va porni automat. Faceți clic pe "Run autorun.exe".
5. Faceți clic pe "USB Adapter".
6. În "USB to Serial", selectați sistemul de operare corespunzător.
7. Urmați instrucțiunile de instalare a driverului.
8. Faceți clic pe "Finish" (Terminare).
9. Reporniți PC-ul.
10. După repornire, puteți începe să utilizați dispozitivul imediat.



Asistență Delock

Dacă aveți întrebări, contactați departamentul nostru de asistență pentru clienți support@delock.de

Puteți găsi informații actuale despre produs pe pagina noastră de pornire: www.delock.com

Clauză finală

Informațiile și datele din acest manual pot fi modificate fără o notificare prealabilă. Erorile și greșeli de tipar sunt exceptate.

Drept de autor

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă sau transmisă în niciun scop, indiferent în ce mod, sau prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, fără aprobarea explicită în scris a Delock.



Leírás

Ez a Delock USB 2.0-RS-232 adapter rugalmas DB9 csatlakozást biztosít megfelelő csavarokkal és anyákkal a soros vezérlők, nyomtatók, mérőeszközök, IoT eszközök stb. működéséhez. A beépített ESD (elektrosztatikus kisülés) védelem megakadályozza az elektronikus alkatrészek sérülését.

Műszaki adatok

- Csatlakozó:
 - 1 x USB 2.0 A-típusú dugó
 - 1 x soros RS-232 DB9 dugó
- Lapkakészlet: Prolific PL2303 HXD
- Soros csatlakozó csavarokkal vagy csavaranyákkal
- Csavar típusa: #4-40 UNC
- Kompatibilis USB 3.0, USB 2.0 és USB 1.1 szabványokkal maximum sebessége 12 Mbps
- Akár 230,4 Kb/s sebességű adatátvitel
- Jelek: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Paritás: páros, páratlan, nincs, jel, tér (köz)
- Stop bit: 1, 1,5, 2
- Adat bit: 5, 6, 7, 8
- Áramlás vezérlő: nincs, Xon/Xoff, RTS/CTS
- FIFO: 16 byte kétirányú puffer
- ESD védelem:
 - ±15 KV ESD Emberi test model (HBM)
 - ±15 KV IEC1000-4-2 Levegőn keresztüli kisülés
 - ±8 KV IEC1000-4-2 Érintéses kisülés
- Kábelhossz: kb. 120 cm
- Működési hőmérséklet: 0 °C ~ 60 °C
- Páratartalom: 5 ~ 95 %



Rendszerkövetelmények

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.3
- PC vagy notebook számítógép szabad USB A-típusú-csatlakozóval

A csomag tartalma

- USB 2.0 - 1 x soros adapter
- 2 x csavar
- CD lemez illesztőprogrammal
- Használati utasítás

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

Hardvertelepítés

Szerelje fel a csomag részét képező csavarokat vagy anyákat.

Illesztőprogram telepítése

Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64

1. Kapcsolja be a számítógépet.
2. Csatlakoztassa az adaptert a számítógép egyik szabad USB-csatlakozójához.
3. Helyezze az illesztőprogramot tartalmazó CD-lemezt a CD ROM meghajtóba.
4. A CD automatikusan elindul. Kattintson az "Run autorun.exe" fájlra.
5. Kattintson az "USB Adapter" gombra.
6. Az "USB to Serial" opcióhoz válassza ki a megfelelő operációs rendszert.
7. Kövesse az illesztőprogram telepítésének útmutatásait.
8. Kattintson a "Finish" (Befejezés) gombra.
9. Indítsa újra a PC-t.



- 10.** A rendszerindítást követően azonnal használatba veheti az eszközt.

Delock támogatás

Ha bármilyen kérdése lenne, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a support@delock.de címen.

A termékkel kapcsolatos legfrissebb információt megtalálja honlapunkon: www.delock.com

Záradék

A kézikönyvben szereplő információk és adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. A hibák és nyomtatási hibák kivételt képeznek.

Szerzői jog

A Delock előzetes írásos engedélye nélkül ennek a kiadványnak semmilyen részletét nem szabad sokszorosítani, legyen az bármilyen formában vagy eszközzel, elektronikusan vagy mechanikusan.



Opis

Ovaj USB 2.0 na RS-232 prilagodnik tvrtke Delock omogućava prilagodljivo DB9 spajanje odgovarajućim vijcima i maticama za rad na serijskim upravljačima, pisačima, mjernim instrumentima, IoT uređajima, itd. Ugrađena ESD zaštita sprječava uništavanje elektroničkih komponenti.

Tehnički podaci

- Priključak:
 - 1 x USB 2.0 Tip-A muški
 - 1 x serijska muška RS-232 DB9
- Skup čipova: Prolific PL2303 HXD
- Serijski spojnik s vijcima ili maticama
- Vrsta vijka: #4-40 UNC
- Kompatibilan s USB 3.0, USB 2.0, i USB 1.1 pune brzine 12 Mbps
- Brzina prijenosa podataka do 230,4 Kb/s
- Signali: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Paritet parni, neparni, nijedan, oznaka, prazno mjesto
- Stop bit: 1, 1,5, 2
- Podatkovni bit: 5, 6, 7, 8
- Kontrola protoka: nema, Xon/Xoff, RTS/CTS
- FIFO: 16 bajtni međuspremnik dvosmjerni
- ESD zaštita:
 - ±15 KV ESD model ljudskog tijela (HBM)
 - ±15 KV IEC1000-4-2 praznina za pražnjenje
 - ±8 KV IEC1000-4-2 kontaktno pražnjenje
- Duljina kabela: oko 120 cm
- Radna temperatura: 0 °C ~ 60 °C
- Vlažnost: 5 ~ 95 %

Preduvjeti sustava

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.3
- Osobno ili prijenosno računalo sa slobodnim USB Tipa-A priključkom



Sadržaj pakiranja

- USB 2.0 na 1 x serijski adapter
- 2 x vijka
- CD s upravljačkim programom
- Korisnički priručnik

Sigurnosne upute

- Zaštite proizvod od vlage
- Zaštite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

Ugradnja hardvera

Ugradite vijke ili matice koji su isporučeni u kompletu isporuke.

Instalacija upravljačkog programa

Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64

1. Uključite vaše računalo.
2. Spojite adapter na slobodni USB priključak računala.
3. Umetnite CD s upravljačkim programom u CD ROM.
4. CD će se automatski pokrenuti. Kliknite na "Run autorun.exe".
5. Kliknite "USB Adapter".
6. U dijelu "USB to Serial" odaberite odgovarajući operativni sustav.
7. Slijedite upute za instalaciju upravljačkog programa.
8. Kliknite na "Finish" (Završi).
9. Ponovno pokrenite računalo.
10. Nakon ponovnog pokretanja možete odmah početi koristiti uređaj.



Delock podrška

Ako imate dodatna pitanja, kontaktirajte korisničku podršku
support@delock.de

Trenutne informacije o proizvodu pronaći ćete na našoj internetskoj stranici: www.delock.com

Na kraju

Informacije i podaci iz ovog priručnika mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti. Moguće su pogreške i propusti pri tisku.

Prava vlasništva

Nijedan dio ovog korisničkog priručnika ne smije se bez izričitog pisanog odobrenja tvrtke Delock reproducirati ili prenositi ni u koju svrhu, neovisno o načinu ili sredstvu, elektronički ili mehanički.



Περιγραφή

Αυτός ο αντάπτορας USB 2.0 σε RS-232 της Delock παρέχει μια εύκαμπτη σύνδεση DB9 με βίδες και παξιμάδια για λειτουργία σε σειριακά χειριστήρια, εκτυπωτές, μέτρηση οργάνων, συσκευές IoT κτλ. Μια δομημένη προστασία ESD αποτρέπει την καταστροφή των ηλεκτρονικών στοιχείων.

Προδιαγραφές

- Συνδετήρας:
 - 1 x USB 2.0 Τύπου-A αρσενικό
 - 1 x αρσενικό σειριακό RS-232 DB9
- Chipset: Prolific PL2303 HXD
- Σειριακός σύνδεσμος με βίδες ή παξιμάδια
- Τύπος βίδας: #4-40 UNC
- Συμβατό με USB 3.0, USB 2.0, και USB 1.1 με πλήρη ταχύτητα 12 Mbps
- Ρυθμός μεταφοράς δεδομένων της τάξης των 230,4 Kb/s
- Σήματα: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Ισοτιμία: ομοιόμορφη, παράξενη, καμία, σημείου, κενού
- Ρυθμός σταματημού: 1, 1,5, 2
- Ρυθμός δεδομένων: 5, 6, 7, 8
- Έλεγχος ροής: καμία, Xon/Xoff, RTS/CTS
- FIFO: 16 Byte buffer δικατευθυντικό
- Προστασία ESD:
 - ±15 KV ESD Μοντέλο Ανθρώπινου Σώματος (HBM)
 - ±15 KV IEC1000-4-2 Αποφόρτιση Διάκενο Αέρος
 - ±8 KV IEC1000-4-2 Αποφόρτιση Επαφής
- Μήκος καλωδίου: περ. 120 cm
- Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 °C ~ 60 °C
- Υγρασία: 5 ~ 95 %

Απαιτήσεις συστήματος

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64, Linux ex Kernel 3.3
- Η/Υ ή Φορητός υπολογιστής με ελεύθερη Θύρα USB τύπου-A



Περιεχόμενα συσκευασίας

- Προσαρμογέας USB 2.0 σε 1 x σειριακό
- 2 x βίδες
- CD με πρόγραμμα οδήγησης
- Εγχειρίδιο χρήστη

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατεύστε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

Εγκατάσταση υλικού

Στερεώστε τις βίδες ή τα παξιμάδια που συμπεριλαμβάνονται στο περιεχόμενο παράδοσης.

Εγκατάσταση προγράμματος οδήγησης

Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64

1. Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή σας.
2. Συνδέστε τον προσαρμογέα σε μια διαθέσιμη θύρα USB του υπολογιστή σας.
3. Βάλτε το CD με πρόγραμμα οδήγησης στον οδηγό CD ROM.
4. Το CD πραγματοποιεί εκκίνηση αυτόματα. Κάντε κλικ στο αρχείο "Run autorun.exe".
5. Κάντε κλικ στο "USB Adapter".
6. Στο "USB to Serial", επιλέξτε το κατάλληλο λειτουργικό σύστημα.
7. Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης του οδηγού.
8. Κάντε κλικ στην επιλογή "Τέλος".
9. Κάντε επανεκκίνηση στον Η/Υ σας.
10. Μετά την επανεκκίνηση, μπορείτε να ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή αμέσως.



Υποστήριξη Delock

Αν έχετε περαιτέρω ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών μας στη διεύθυνση support@delock.de

Μπορείτε να βρείτε τις τρέχουσες πληροφορίες προϊόντος στην αρχική μας σελίδα: www.delock.com

Τελική ρήτρα

Οι πληροφορίες και τα δεδομένα που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Εξαιρούνται σφάλματα και κακέκτυπα.

Πνευματικά δικαιώματα

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή ή η μετάδοση οποιουδήποτε μέρους του παρόντος εγχειριδίου χρήστη για οποιοδήποτε σκοπό ανεξάρτητα από το αν γίνεται ηλεκτρονικά ή μηχανικά, χωρίς τη ρητή γραπτή έγκριση της Delock.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU), which were released by the EU-comission.

The declaration of conformity can be downloaded here:
<http://www.delock.de/service/conformity>

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany